Photo Printer
S420
User Manual

SP

SPANISH

Comprobar el contenido del paquete

Antes de utilizar la impresora de fotos , compruebe el contenido del paquete y vea si se incluyen estos elementos:

- 1 impresora de fotos
- 1 controlador LCD (sólo viene de serie en la serie S de)
- 1 cable de alimentación
- 1 cable USB (para conectar la impresora de fotos a un equipo)
- 1 bandeja para papel
- Manual del usuario de la impresora
- Manual del usuario de PhotoDesiree Deluxe
- 1 bolsa HiTi (que incluye los siguientes elementos…):
  - 1 guía rápida de la impresora
  - 1 hoja de aviso
  - 1 tarjeta de garantía
  - 1 CD principal (que incluye el controlador y PhotoDesiree Deluxe)

► El contenido del paquete varía según las zonas.

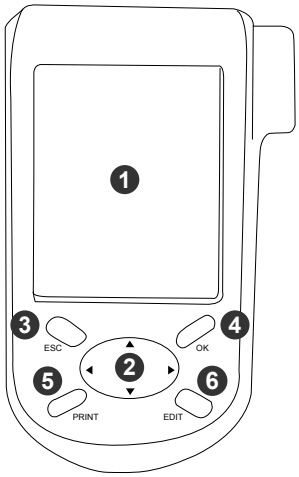
Índice

- **Presentación de la impresora**
  - Controlador LCD
  - Vista frontal
  - Vista trasera
- **Instalar la impresora**
  - Instalar el controlador LCD
  - Instalar el cartucho de cinta
  - Cargar el papel de fotos específico
  - Encender la impresora
- **Instrucciones del menú Función**
  - Introducción al menú principal
  - FOTO
  - COLLAGE
  - ÍNDICE
  - ETIQUETA
  - CONFIGURACIÓN
  - DISPOSITIVO DE IMÁGENES
- **Imprimir fotos sin un equipo**
  - Distinguir los tipos de tarjetas de memoria
  - Insertar la tarjeta de memoria
  - Impresión independiente
- **Funciones especiales**
  - I2O
  - Mate
  - Fecha de impresión
  - Firma
  - Idioma
  - Posición de impresión
  - Configuración de color
  - Ajuste LCD
  - Papel tapiz y tema de color
  - Firma
  - Sepia
  - Borde
  - Dispositivo de imágenes
  - Edición avanzada de imágenes
  - Modo de limpieza
- **Imprimir con un equipo**
  - Instalar el controlador de la impresora
  - Conectar la impresora a un equipo
- **Solución de problemas**
  - Parpadeo de indicadores
- **Otros**
  - Especificaciones de los modelos
  - Consumibles y accesorios opcionales
- **Contáctenos**
  - Ayuda en línea
  - Sitios internacionales

■ Presentación de la impresora

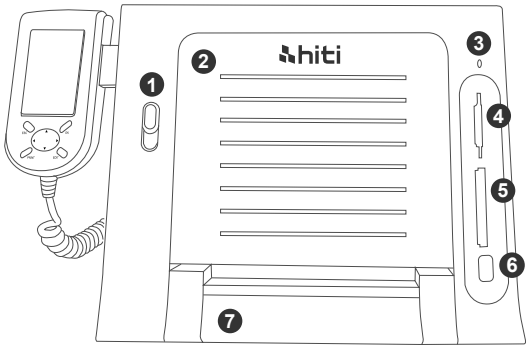
Para garantizar un correcto funcionamiento de la impresora, lea las siguientes instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora de fotos .

◆ *Controlador LCD*



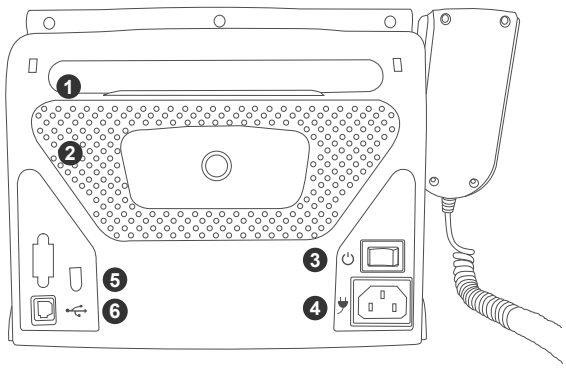
1. Panel LCD
2. Botón de dirección
3. 〔ESC〕
4. 〔OK〕
5. 〔PRINT〕〔IMPRIMIR〕
6. 〔EDIT〕〔EDITAR〕

◆ *Vista frontal*



1. Botón del compartimento de la cinta
2. Compartimento de la cinta
3. Indicador
4. Ranura de tarjeta de memoria MMC/SD/SM/MS
5. Ranura de tarjeta de memoria CF I/CF II
6. Ranura del host USB
7. Compartimento de la bandeja para papel

◆ *Vista trasera*

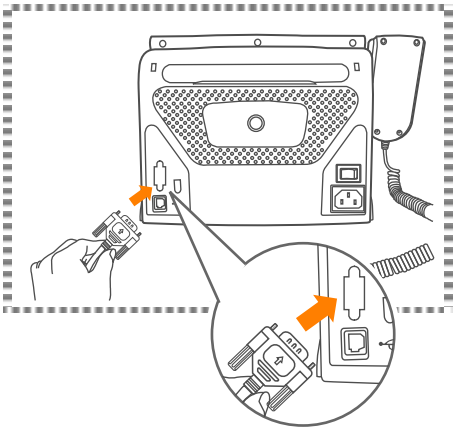


1. Compartimento trasero
2. Ventilación térmica
3. Interruptor de alimentación
4. Zócalo del cable de alimentación
5. Zócalo del controlador
6. Puerto USB

■ Instalar la impresora

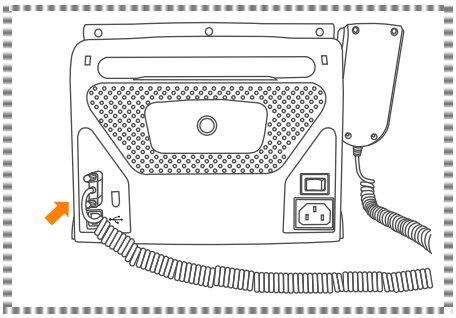
Siga estas instrucciones para instalar la impresora de fotos .

◆ *Instalar el controlador LCD*



Enchufe el controlador LCD a la impresora de fotos

* Para enchufar el controlador a la impresora, haga coincidir la forma del conector en el zócalo antes de insertarlo.

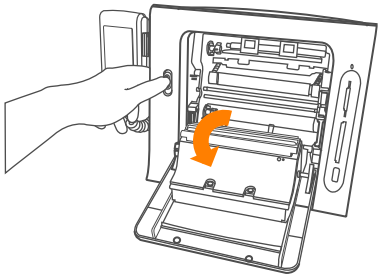


El controlador LCD ya está instalado.

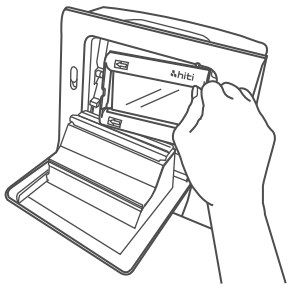
■ Instalar la impresora

Siga estas instrucciones para instalar la impresora de fotos .

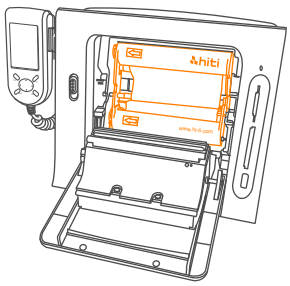
- ***Instalar el cartucho de cinta***: Para obtener más información acerca de la instalación del cartucho de cinta, consulte las instrucciones que figuran en la parte exterior de la caja.



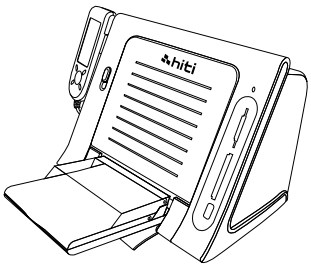
Presione el botón del compartimento de la cinta para abrirlo.



Para instalar el cartucho de cinta, inserte primero el lado izquierdo de la cinta (según indica la flecha) y, después, el lado derecho.



La cinta se debe instalar en la impresora de la forma adecuada.

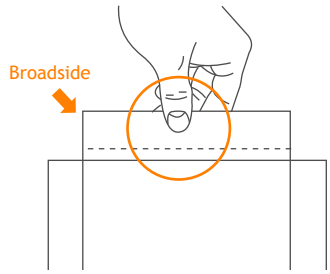


Cierre el compartimento de la cinta para finalizar la instalación.

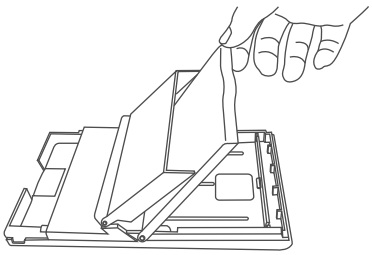
■ Instalar la impresora

Siga estas instrucciones para instalar la impresora de fotos .

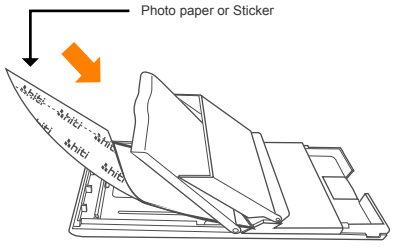
◆ *Cargar el papel de fotos específico*



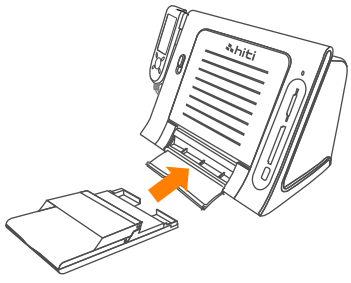
Siga los pasos de la demostración para extraer correctamente el papel de fotos del envase.



Abra la tapa de la bandeja para papel.



Cargue el papel de fotos en la bandeja y cierre la tapa.



Abra el compartimento de la bandeja para papel de la impresora e inserte el papel.

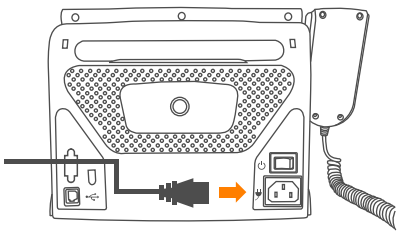
► Para obtener más información acerca de otros productos consumibles compatibles con , consulte la sección Consumibles y accesorios opcionales.

► Sujete el papel de fotos por un lateral y evite tocar la superficie al extraerlo del envase.

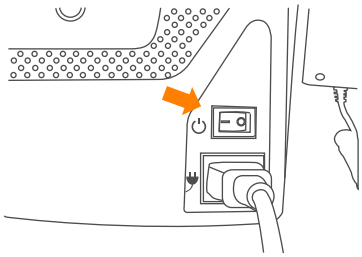
■ Instalar la impresora

Siga estas instrucciones para instalar la impresora de fotos .

◆ *Encender la impresora*



Enchufe el cable de alimentación al zócalo situado en la parte trasera de la impresora.



Encienda la alimentación.

- ***Introducción al menú principal***



① Dispositivo de imágenes de host USB

② Dispositivo de imágenes de CF / Micro Drive

③ Dispositivo de imágenes de SD / SM / MMC / MS / MS

④ Efecto Mate activado

⑤ Control de impresión por S420

⑥ Control de impresión por DC

⑦ PHOTO (FOTOGRAFÍA)

⑧ ID PHOTO (FOTOGRAFÍA PARA DOCUMENTOS DE IDENTIDAD)

⑨ STICKER (ETIQUETAS)

⑩ INDEX (ÍNDICE)

⑪ IMAGE DEVICE (DISPOSITIVO DE IMÁGENES)

⑫ SETUP (CONFIGURAR)

⑬ Cancelar o volver

⑭ Confirmar o continuar

- ***Introducción a las funciones del menú***

01 Foto

A Impresión rápida



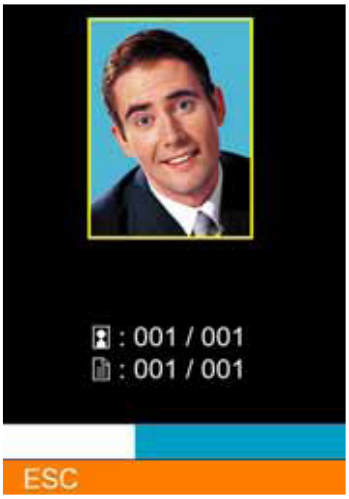
Elija PHOTO (FOTO) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Quick Print (Impresión rápida). **Tenga en cuenta que la opción Quick Print (Impresión rápida) no permite a los usuarios editar las fotografías seleccionadas.**



Seleccione una fotografía y, a continuación, **presione [OK] (ACEPTAR) o [PRINT] (IMPRIMIR)** para iniciar la impresión.



La unidad S420 stá procesando la tarea de impresión.

B Impresión por lotes



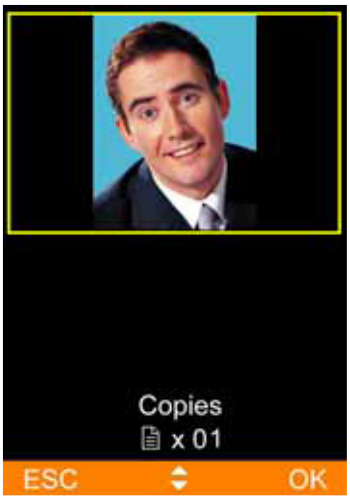
Elija PHOTO (FOTO) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Batch Print (Impresión por lotes) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



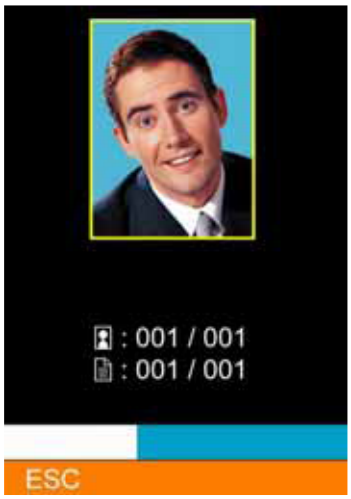
Elija una fotografía para imprimir y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) o [EDIT] (EDITAR) para continuar o iniciar la impresión, respectivamente. **Al igual que para editar fotografías, consulte la sección Introducción a las funciones especiales para obtener más detalles.**



Utilice el botón de direcciones para determinar el número de copias y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para volver al navegador de imágenes.



El número de copias elegido aparecerá en la esquina inferior derecha. Repita los pasos 3 y 4 y, cuando todo esté listo, **presione [PRINT] (IMPRIMIR) para iniciar la impresión.**

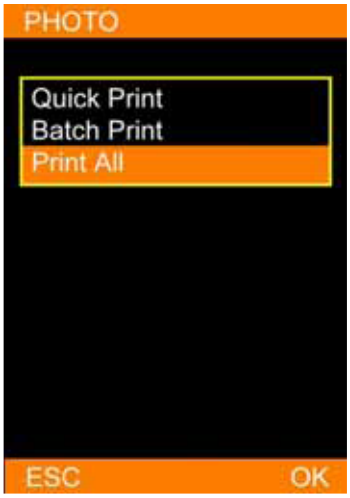


La unidad S420 está procesando la tarea de impresión.

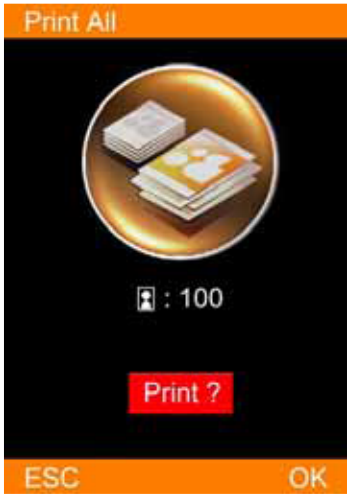
C Imprimir todo



Elija PHOTO (FOTO) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Print All (Imprimir todo) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Confirme el número de copias y **presione [OK] (ACEPTAR) o [PRINT] (IMPRIMIR) para iniciar la impresión**. También puede presionar [ESC] para volver.

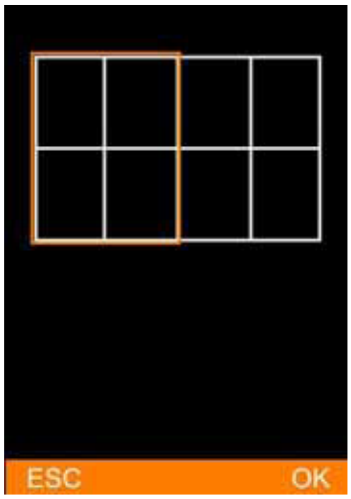
02 Fotografías para documentos de identidad



Elija ID PHOTO (FOTO ID) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



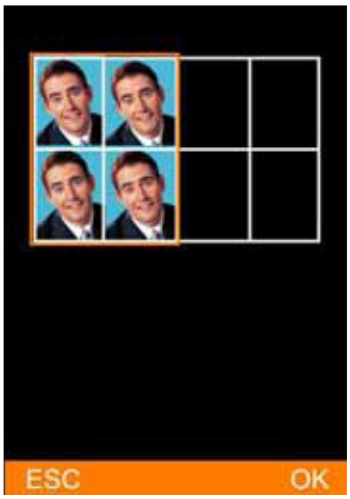
Seleccione un formato de identificación y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



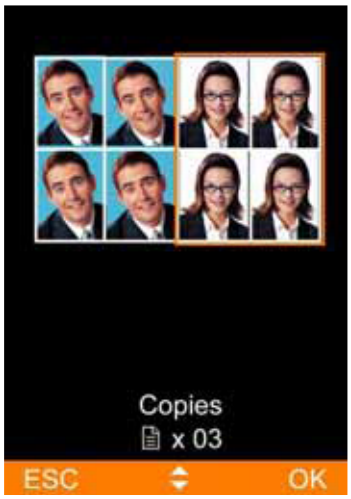
Cargue imágenes en la columna resaltada.



Seleccione una imagen y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Repita los pasos 3 y 4 para terminar de cargar las imágenes en la segunda columna.



* Cuando todas las columnas se hayan rellenado, determine el número de copias que desea imprimir y **presione [PRINT] (IMPRIMIR) para iniciar la impresión**.

Nota

- Puede cambiar las imágenes cargadas antes de presionar [OK] (ACEPTAR) cuando el selector se encuentre en la imagen en cuestión.

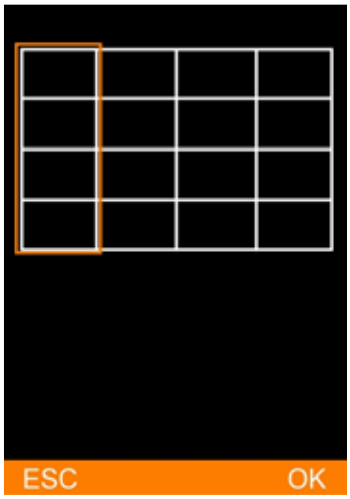
03 Pegatinas



Elija STICKER (PEGATINAS) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione un formato de pegatina y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



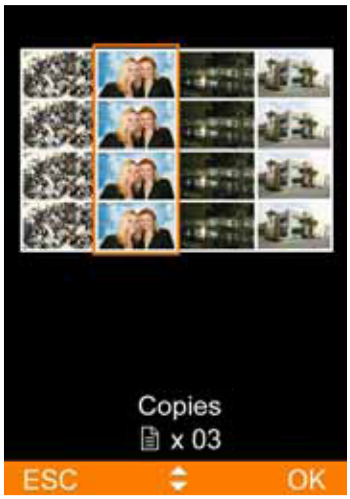
Cargue imágenes en la columna resaltada.



Seleccione una imagen y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Repita los pasos 3 y 4 para continuar rellenando el resto de columnas.



* Cuando todas las columnas se hayan rellenado, determine el número de copias que desea imprimir y **presione [PRINT] (IMPRIMIR) para iniciar la impresión**.

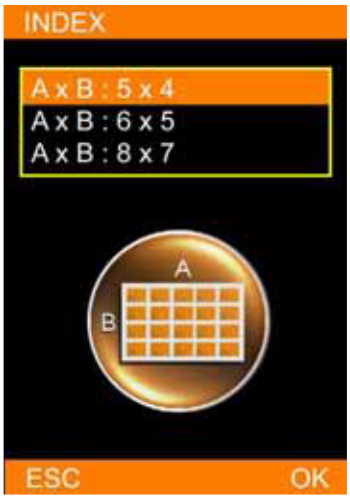
Nota

- Puede cambiar las imágenes cargadas antes de presionar [OK] (ACEPTAR) cuando el selector se encuentre en la imagen en cuestión.

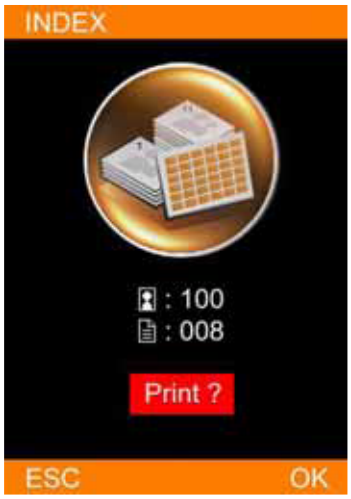
04 Índice



Elija INDEX (ÍNDICE) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione un formato de índice y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.

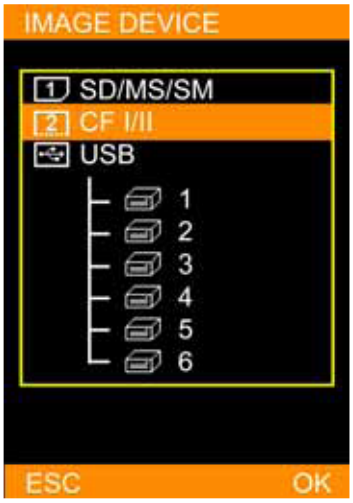


La impresora contará automáticamente la copia de impresiones en función del formato del índice. Presione [OK] (ACEPTAR) o [PRINT] (IMPRIMIR) para iniciar la impresión o [ESC] para volver.

05 Dispositivo de imágenes



Elija IMAGE DEVICE (DISPOSITIVO DE IMÁGENES) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione un dispositivo de imágenes como fuente de imágenes y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para guardar la configuración.



El dispositivo de imágenes seleccionado se mostrará en color azul.

Nota

- Para obtener más información sobre el dispositivo de imágenes ( ), ( ) y ( ), consulte la sección Introducción al menú principal.



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



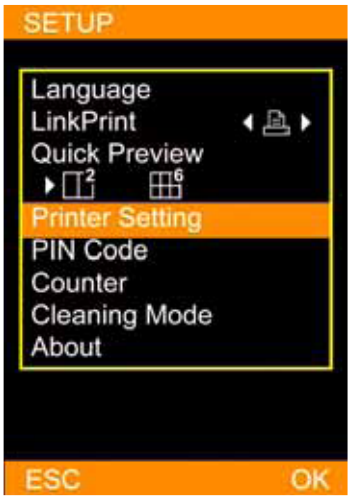
Language (Idioma): los idiomas disponibles en la unidad S420 pueden variar en función de la región.



LinkPrint: los usuarios pueden controlar la unidad S420 mediante el controlador LCD o utilizando una cámara digital.*



Quick Preview (Vista previa rápida): elija entre un navegador de 2 ó 6 imágenes.
El navegador de imágenes puede mostrar hasta 6 imágenes por página.



Printer Setting (Configurar impresora): esta opción permite a los usuarios habilitar o deshabilitar los efectos de color automático y mate, ajustar la pantalla LCD, la configuración de color y la posición de impresión.



PIN Code (Código NIP): para garantizar la seguridad de la impresora es necesario establecer un código NIP. Una vez definido, deberá insertar dicho código cuando la impresora se reinicie o se borre la lista de impresión.

Nota

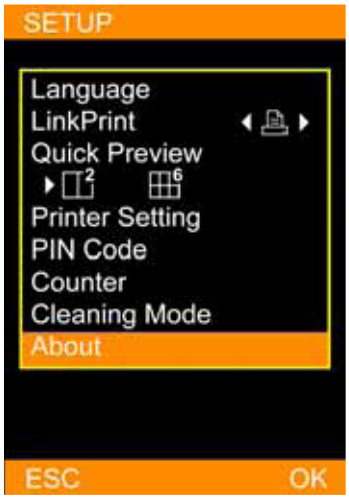
- Para obtener más información sobre la opción LinkPrint ( ) y ( ), consulte la sección Introducción al menú principal.



Counter (Contador): la impresora puede grabar toda la actividad de impresión. El usuario puede reiniciar el contador si inserta correctamente el código NIP.



Cleaning Mode (Modo de limpieza): HiTi recomienda a los usuarios utilizar esta función con frecuencia para mantener la impresora en óptimas condiciones.



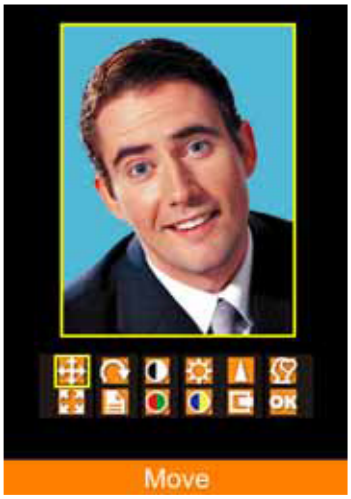
About (Acerca de): esta opción muestra información sobre el firmware actual de la impresora, la versión de la tabla de colores y la versión de firmware del controlador.

- ***Introducción a las funciones especiales***

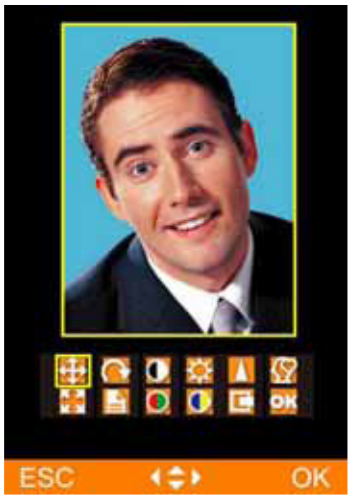
01 Función de ajuste y mejora de imágenes



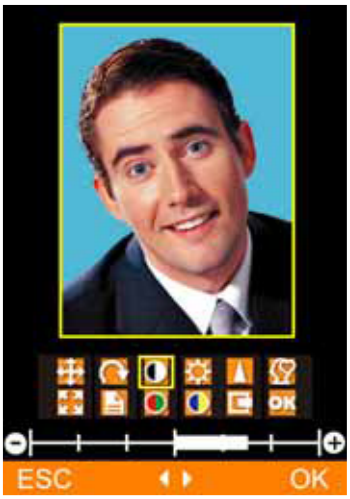
En el navegador de imágenes, seleccione una imagen y presione [EDIT] (EDITAR) para ajustar y mejorar la imagen seleccionada.



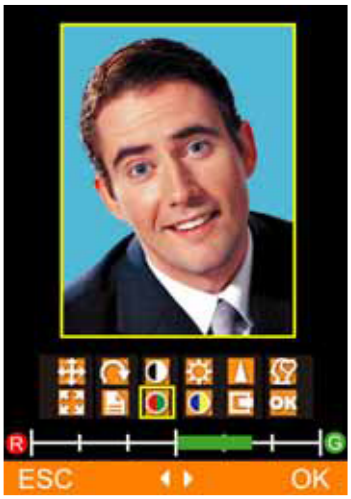
Seleccione una función de edición de imágenes y presione [OK] (ACEPTAR) para iniciar la edición.



Ejemplo con 'Move (Mover)': utilice el botón de direcciones para ajustar la posición de la imagen de salida.



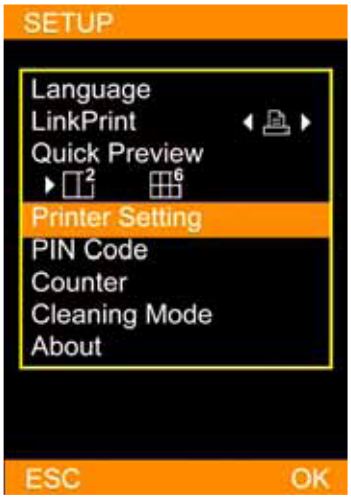
Ejemplo con 'Contrast (Contraste)': utilice el botón de direcciones para ajustar el contraste de la imagen que desea imprimir.



Ejemplo con 'Color R/G (R/V color)': utilice el botón de direcciones para ajustar el nivel de rojo o verde.



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Printer Setting (Configurar impresora) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Elija LCD Adjustment (Ajuste LCD) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.

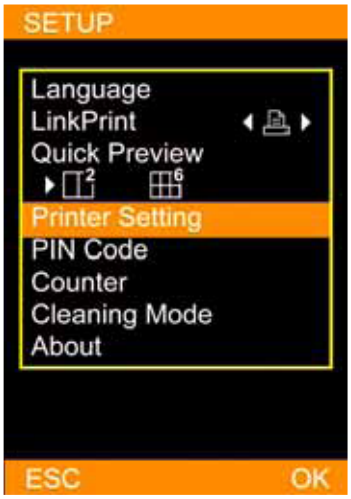


Elija un elemento para el ajuste LCD. **Tenga en cuenta que en el ajuste LCD, solamente se pueden ajustar las propiedades de Contrast (Contraste), Brightness (Brillo), Color R/G (R/V color), Color B/Y (A/A color), Position (Posición) y Default Setting (Configuración predeterminada).**

03 Configuración de color *



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Printer Setting (Configurar impresora) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Elija Color Setting (Configurar color) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione una imagen de referencia guardada en la tarjeta de memoria para calibrar el color y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



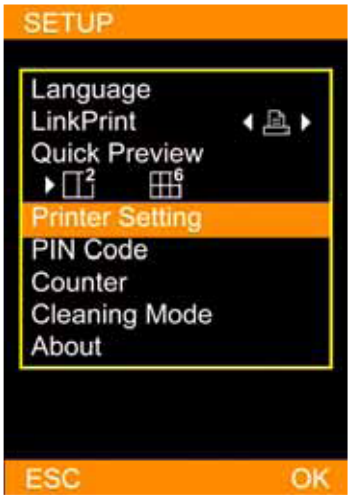
Tenga en cuenta que en la configuración de color, solamente se pueden ajustar las propiedades de Contrast (Contraste), Brightness (Brillo), Sharpness (Nitidez), Color R/G (R/V color), Color B/Y (A/A color) y Position (Posición).

Nota

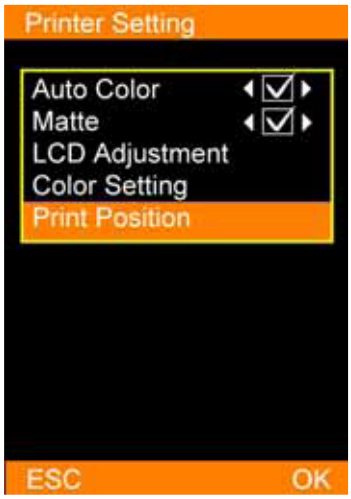
- Antes de obtener acceso a la función de configuración de color, inserte una tarjeta de memoria en la ranura correspondiente.



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



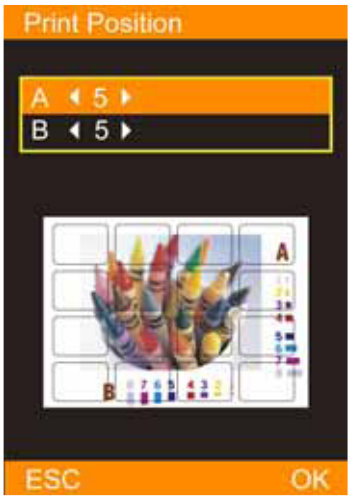
Seleccione Printer Setting (Configurar impresora) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Elija Print Position (Posición de impresión) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Coloque pegatinas 4x4 ó 4/2/4 en el contenedor de papel como referencia de calibración.



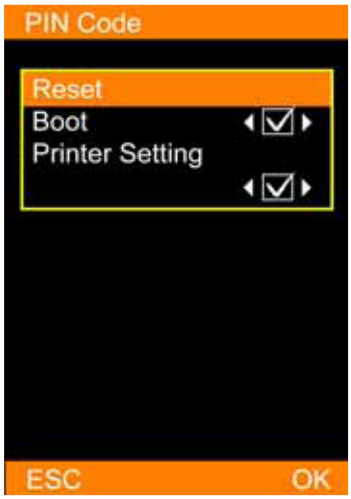
En función del listado de 4x4 ó 4/2/4, ajuste los parámetros en la columna A y B si fuera necesario y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para guardar los valores.



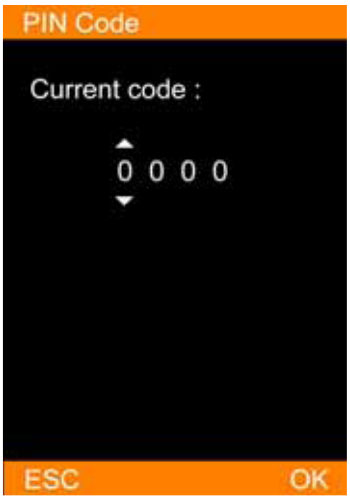
Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



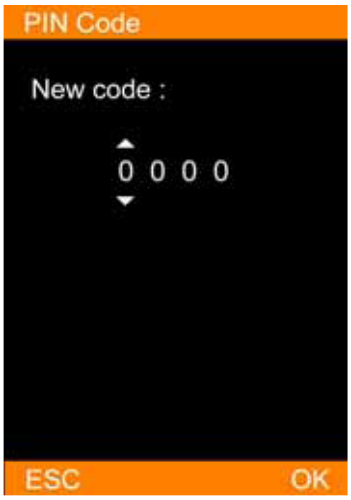
Seleccione PIN Code (Código NIP) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



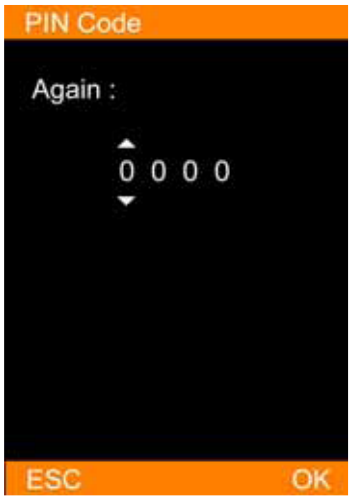
Los usuarios pueden restablecer el código NIP o determinar si dicho código es necesario cuando la impresora se reinicie o cuando un usuario intente aplicar una configuración a la misma.



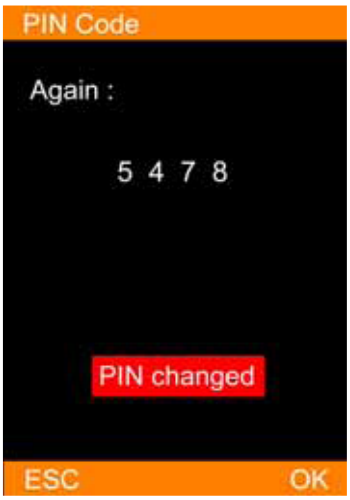
Para restablecer el código NIP, se necesita el código actual.



Inserte el nuevo código NIP.



Confirme el nuevo código NIP.

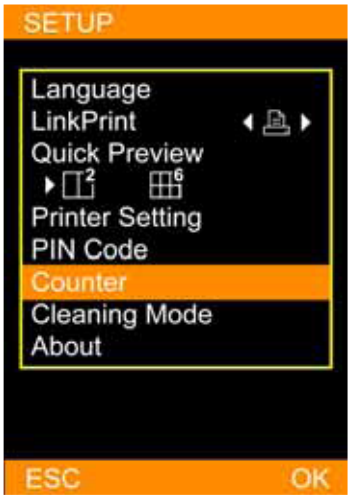


Aviso de establecimiento de código NIP: este aviso confirma el nuevo código NIP cuando se establece un nuevo código NIP.

06 Contador de impresión *



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Counter (Contador) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Lista de impresión: permite a los usuario borrar la lista de impresión si así lo desean.



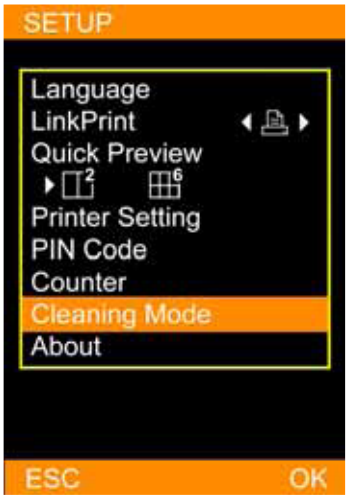
Confirmar el comando de borrado: después de la eliminación, la lista de impresión se reiniciará en 0 para todos los formatos de identificación.

Nota

- La función del contador de impresión está exclusivamente diseñada para aplicaciones de fotografías para documentos de identificación.



Elija SETUP (CONFIGURACIÓN) y presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Seleccione Cleaning Mode (Modo de limpieza) y, a continuación, presione [OK] (ACEPTAR) para continuar.



Antes de iniciar el proceso de limpieza, retire el cartucho de cinta de la impresora y presione [OK] (ACEPTAR) para iniciar la tarea de limpieza.

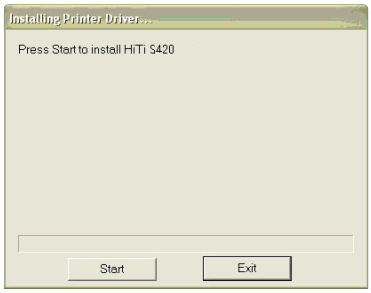
■ Imprimir con un equipo

Este manual del usuario ofrece instrucciones acerca de cómo conectar la impresora de fotos a un equipo e instalar el controlador de impresión. Para obtener ayuda sobre cómo imprimir utilizando un equipo, consulte el manual del usuario de software de Hi-Ti PhotoDesiree Deluxe.

◆ *Instalar el controlador de la impresora*

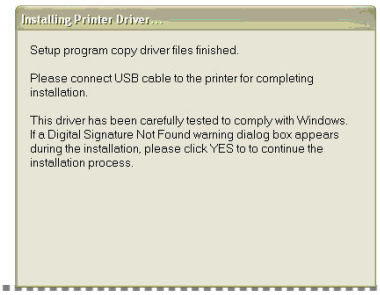


Coloque el CD principal en la unidad de CD/DVD-ROM del equipo y, a continuación, el asistente de instalación le guiará por los pasos de la instalación.

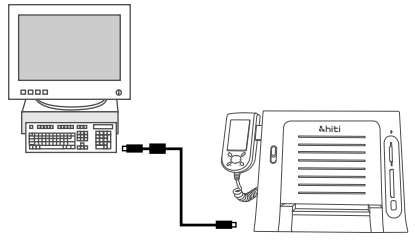


Seleccione **Iniciar** para continuar.

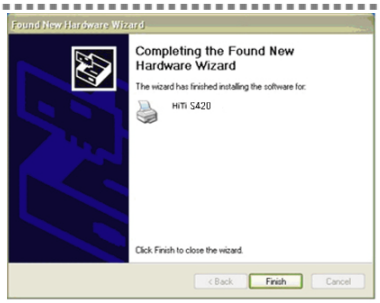
◆ *Conectar la impresora a un equipo*



Cuando la instalación haya finalizado, utilice el cable USB para conectar la impresora de fotos al equipo.



Conecte la impresora a su equipo.



Encienda la impresora después de conectarla al equipo para finalizar la instalación de la misma.

► Puede que se le solicite firmar un acuerdo digital cuando instale el controlador en Windows 2000. Pulse “Continuar” para seguir con la instalación.

■ Solución de problemas

◆ *Parpadeo de indicadores*

Estado	Problema	Solución
Parpadea una vez	Tapa abierta	Vuelva a abrir y a cerrar la tapa de la cinta
Parpadea dos veces	Falta la cinta	Coloque el cartucho de cinta
Parpadea 3 veces	No queda cinta	Reemplace el cartucho de cinta
Parpadea 4 veces	No queda papel	Coloque papel de fotos y vuelva a comprobar el estado de los consumibles
Parpadea 5 veces	Atasco de papel	Abra la tapa del compartimento de la cinta y retire el papel atascado.
Parpadea 6 veces	Papel de distinto tipo	Utilice consumibles compatibles con la impresora y compruebe si están colocados correctamente en la bandeja de papel.

► Si su problema no aparece arriba, póngase en contacto con su centro de mantenimiento HiTi más cercano.

© 2010 HiTi Digital, Inc.
All rights reserved, HiTi.
http://www.hi-ti.com
P/N:39.P2000.S01